

OBSAH

Základní údaje	6
Cestování autem	67
Ztráta, krádež	131
Taxi	133
Autostop	135
Kempy, kempování, penzion	137
Cestování vlakem	146
Cestování městskou dopravou	171
Cestování letadlem	182
Cestování lodí	206
Hotel - ubytování	218
Směnárna - banka	238
V restauraci	242
Nakupování	275
Na poště	312
Zdraví	327
Hledání zaměstnání	349
Počasí	364
Dorozumění	367
Návštěva (nečekaná, očekávaná)	395
Turistický průvodce	421

ZÁKLADNÍ ÚDAJE

BASIC DATA

[bejsik dejta]

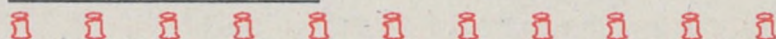
Výslovnost angličtiny	7
Důležité adresy, telefony, zkratky	11
Cestovní doklady na cestu do Velké Británie	13
Svátky a dny pracovního volna (klidu)	13
Informační nápisy	14
Číslovky (základní, řadové, násobné, zlomky, kolikrát)	17
Váhy - míry (hmotnost, délka, objem, plocha, čas)	21
Dny v týdnu	32
Měsíce	34
Datum	36
Roční období	36
Sváteční dny	37
Světové strany	37
Země a příroda	38
Vesmír	38
Povrch Země	40
Moře	42
Obce	43
Řeka	43
Světadíly	44
Státy (země) a jejich obyvatelé	45
Domácí a chovná zvířata	50
Drůbež	51
Exotická zvířata	51
Lesní (divoká) zvířata	52
Ptáci	53
Hmyz	55
Stromy ovocné	56
Stromy lesní	56
Květiny	57
Osobní údaje	58
Lidé	61
Hlava	61
Trup a důležité orgány	63
Končetiny	65

NAKUPOVÁNÍ SHOPPING

[šopin]



Svátky a dny pracovního volna (klidu)	275
Ceny některých základních potravin	276
Názvy obchodů a oddělení	277
Ptáme se, odpovídáme - při nakupování	280
Cena - něco levnějšího	283
Drogerie	284
Slovíčka drogerie	284
Elektropotřeby	287
Slovíčka elektropotřeby	289
Foto - kino	291
Fotopotřeby	292
Srovnávací tabulka velikosti oblečení	294
Konfekce	295
Slovíčka konfekce	298
Látky	300
Slovíčka látky	301
Obuv	303
Opravná obuvi	304
Tabák	305
Potraviny	305
Slovíčka dárky	307
Slovíčka mlékárna	309
Slovíčka barvy - odstíny	310



Svátky a dny pracovního volna (klidu)

1. 1. - Nový rok, **3. 1.** (pouze Skotsko), **17. 3.** - Den sv. Patrika (Severní Irsko), **Velikonoční svátky** (Velký pátek, Velikonoční pondělí), **1. 5.** - Svátek práce (ve Skotsku), **8. 5.** (mimo Skotsko), **poslední** pondělí v květnu, **12. a 13. 7.** (pouze Severní Irsko), **první** pondělí v srpnu (pouze Skotsko), **poslední** pondělí v srpnu (mimo Skotsko), **25. a 26. 12.** - Vánoční svátky.



NA POŠTĚ AT THE POST OFFICE

[æt ð pəʊst ofis]

Důležitá telefonní čísla viz str. 11 - Důležité telefony, zkratky	
Ceny některých poštovních služeb	312
Nápisy na poště	313
Korespondence - písemné i ústní blahopřání (oslovení, začátky dopisů, blahopřání, závěry dopisů, podpis)	315
Telefon	319
Volání z automatu	323
Slovíčka pošta, telefon	324



Pošty jsou otevřeny v pracovních dnech od **9,00 do 17,30** hodin, v sobotu od 9,00 do 12,30 hodin.

Ceny některých poštovních služeb

- ▽ Zasílání pohlednice a dopisu do 20 g:
 - ◇ známka za **30** pencí
- ▽ Zasílání dopisu nad 20 g:
 - ◇ známka za **40** pencí a podle váhy
- ▽ Místní tel. hovor asi **30** pencí
- ▽ Mezistátní tel. hovor 3 min. do ČR asi **4 £**

Do zahraničí **doporučujeme** telefonovat po 22. hodině, kdy je nižší sazba.

Netelefonujte z hotelu. Cena hovoru vás potom vyjde **2x až 3x dráž.**

Příklad volání do Brna a Vyškova:

01042 5 + číslo účastníka

01042 507 + číslo účastníka

ZDRAVÍ HEALTH

[helθ]



Zdravotní stav	327
První pomoc	330
U lékaře	332
U zubního lékaře	336
U očního lékaře, optik	337
V lékárně	338
Slovíčka zdraví	341

V případě nutnosti volejte **První pomoc** tel. č. **999**

Poznámka: K této kapitole můžete použít slovíčka „Lidé“ viz str.61

Zdravotní stav

Jsi (jste) v pořádku?

Co je s tebou?

Co je vám?

Jsi bledý.

Nevypadáš dobře.

Není vám dobře?

To nic, to přejde.

Nic mi není.

Máš horečku (silný kašel).

State of your health [steit ðv jo: helθ]

Are you all right? [a: ju: o:l rajt]

What is wrong with you?

[wot iz rɒŋ wiθ ju:]

What's wrong? [wɒts rɒŋ]

You look pale. [ju: luk peɪl]

You don't look well.

[ju: dʌnt luk wel]

Don't you feel well?

[dʌnt ju: fi:l wel?]

It is nothing, it will pass.

[it iz nəθɪŋ, it wɪl pa:s]

I'm all right. [aɪəm o:l rait]

You have a fever (bad cough).

[ju: hæv ð fi:və (bæd ko:f)]



HLEDÁNÍ ZAMĚSTNÁNÍ LOOKING FOR EMPLOYMENT, FOR A JOB

[luɕɪŋ fo: əmˈplɔɪmənt, fo: ə dʒɔb]

Příklad písemné žádosti o zaměstnání	350
Životopis	351
Slovíčka zaměstnání	359



O pracovní povolení na práci ve Velké Británii **se žádá** na příslušných úřadech v zemi **8 týdnů předem**. O toto zaměstnání musí požádat **váš budoucí** zaměstnavatel, i když máte nastoupit na **sezónní práce** na farmě. Pro výpomoc v rodinách není povolení **zapotřebí**. Za práci na černo můžete být **potrestáni** včetně vašeho zaměstnavatele. V Londýně vychází řada inzertních novin, kde se nabízí různé pracovní příležitosti. Také existuje řada zprostředkovatelských kanceláří. **Dejte si však pozor** na podvodníky.



DOROZUMĚNÍ

MAKING ONESELF UNDERSTOOD

[mejkiŋ wanself a:ndəstud]

Dorozumění	368
Otázky Co?	369
Otázky Kdo?	370
Otázky Kde?, Kdy?	371
Otázky Kolik?, Jak?	372
Otázky Který?, Čí je?	373
Při představování	374
Pozdravy (při příchodu) a oslovení	376
Pozdravy (při odchodu)	376
Děkování - poděkování	378
Omluvy	379
Souhlas	380
Nesouhlas	381
Spokojenost	383
Váhání	383
Omyly	384
Ujištění - slib	384
Rozčilení - rozhořčení - nespokojenost	385
Překvapení - pochyby	387
Lítost	388
Rady - mínění	389
Prosba - žádost - upozornění	389
Vyhýbavé odpovědi	390
Hodnocení - názor	391
Povzbuzení	391
Útěcha	392
Bráníme se	392
Loučení	393

NÁVŠTĚVA (nečekaná, očekávaná)

VISIT (unexpected, expected)

[vizit a:niks'pektid iks'pektid]

Pozvání - telefonické	395
Pozvání - osobní	397
Nečekaná návštěva	398
Očekávaná návštěva	399
Co nás zajímá při návštěvě	403
Rodina	407
Bydlení	409
Slovíčkabydlení	412
Dobré a špatné vlastnosti člověka	417
Muzea a galerie	419
Ceny kulturních a sportovních pořadů	419
Převodní tabulky	420

Pozvání - telefonické

Halo! Mám čest mluvit
s panem Verganím?

Mluvím s panem ...
Ano, to jsem já.

Tady je pan Prokop
z České republiky.

Mám vás pozdravovat od
pana Nováka.

Kdy se můžeme setkat
(vidět)?

Invitation by phone

[invi'teišn baj fəʊn]

Hallo. Have I the privilege of
talking to Mr. ...? [heləʊ hæv əj ð
prɪvɪlɪdʒ ðv to:kɪŋ tu mɪstə]

Is this Mr. ...? [ɪz ðɪs]

Yes, it's me. Yes, it's I.
[jes ɪts mi: / ɪts əj]

Here is Prokop from the Czech
Republic.

[hi: ɪz prɒkɒp frəm ð ʧek rɪpablk]

I should remember Mr. Novak to
you and he also asked me to give
you his gift. [əʃ ʃʊd rɪmɛmbə mɪstə
nɒvək tu ju: ənd hi: ə:lsoʊ ə:skd mi:
tu gɪv ju: hɪz gɪft]

When can we see (meet) you.

[wen kæn wi: si: mi:t ju:]

CESTOVÁNÍ AUTEM TRAVELING BY CAR

[trævelɪŋ baj ka:]

Nezbytné doklady k cestě do Velké Británie	67
Poplatky na dálnicích, tunelech	69
Rychlostní limity pro osobní vozidla	70
Dopravní předpisy	70
Na hranicích	71
Hraniční přechody	71
Celní prohlídka	75
Slovíčka hranice, celnice	80
Informační nápisy při jízdě autem	86
Pokyny při jízdě	88
Dotazy na cestu	90
U čerpací stanice	94
Orientační ceny pohonných hmot	95
Parkování	98
Garáž	100
Půjčovna aut	101
Nehoda	102
Přestupek	106
Porucha - servis	107
Při opravě	111
Slovíčka automobil	112
Slovíčka části automobilu	121



Nezbytné doklady k cestě do Velké Británie

Při cestě autem na pobyt do **90-ti** dnů potřebujete vedle cestovního pasu **řidičský průkaz**, osvědčení o technickém stavu vozidla, **mezinárodní poznávací značku CZ**, zákonné **pojištění** odpovědnosti z provozu motorových vozidel. Doporučuje se zakoupení **Zelené karty**, která rozšiřuje zákonné **pojištění odpovědnosti** z provozu motorového vozidla. Kartu lze zakoupit v pobočkách **České pojišťovny**

KEMPY A KEMPOVÁNÍ

CAMPING



[kæmpɪŋ]

Autokempink - penzion	138
Slovíčka autokempink - penzion	141



Ve Velké Británii je poměrně **hustá síť kempů** různě vybavených. Jsou většinou umístěny v **krásné** přírodě. V Británii je celkem **deset národních** parků na území **Anglie** a **Walesu**. Můžete také využít tzv. **Tent city camp**, kde je možné si postavit vlastní stan nebo se ubytovat ve velkých vojenských stanech na palandách. V ceně **okolo 4 £** je umývárna, úschovna.

V Londýně jsou dva kempy **Caravan Clubu** s ubytováním na 7 dní v létě a 14 dní v zimě.

Jejich adresy jsou:

Abbey Wood Caravan Club Site

Federation Road, Abbey Wood, London SW2 OLS,
tel.: 018L/310 22 33

Crystal Palace Caravan Club Site

Crystal Palace Parade, London SE19 1UF,
tel.: 018L/778 71 55

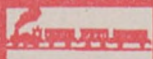
V mnoha kempech se poplatek počítá **jen z místa**.

Liší se podle **vybavení** a **umístění** kempu.

Průměrné ceny za jednu noc jsou:

auto + karavan + 2 dospělí okolo 10 £

auto + stan + 2 dospělí okolo 8 £



CESTOVÁNÍ VLAKEM TRAVELLING BY TRAIN

[trævðliŋ baj trein]

Informační nápisy	148
Informace	150
Jízdenky - u pokladny	153
Na nástupišti	155
Výstrahy	157
Ve vlaku	158
Kontrola jízdenek	161
Úschovna zavazadel	162
Skříňka na zavazadla	163
Slovlčka cestování vlakem	164



Pro železniční dopravu lze využít následující jízdenky a průkazky:

Jízdenka **Euro-Rail** do věku **26 let** je platná po dobu 30 dnů a umožňuje bezplatné jízdné po celé síti všech zúčastněných společností Evropy a **30 - 50 %** slevu na vybrané trajekty. Cena jízdenky se pohybuje okolo **10 tis. Kč**. Cestovat budete vždy ve 2. třídě.

Jednorázová jízdenka **Eruo-train** je výhodná pro cestující, kteří neplánují více než jednu cestu. Sleva na cestu činí **15-50 %** oproti běžné jízdence.

Jízdenku **Eurodomino** lze použít 5 dní v průběhu 30 dní bez omezení věku. Může platit pro více zemí zároveň, kdy se cena jízdného sčítá.

Průkazka **R.E.S. - Rail Europe Senior** je určená pro cestující starší **60 let** se slevou **25 - 50 %**. Platí jeden rok a počet jízd **není omezen**.

Jízdenka z Prahy do Londýna stojí okolo **12 tis. Kč**.



CESTOVÁNÍ MĚSTSKOU DOPRAVOU TRAVELLING ON LOCAL TRANSPORTATION

[trævelɪŋ on loukl trænspo:teɪʃn]

(autobus, tramvaj, trolejbus, metro
bus / coach, tram(way) / streetcar, trolley
bus, underground / subway

*[bas / kəʊtʃ, træmweɪ / stri:tka:, troli bas, a:ndə'gra-
und / sabweɪ]]*

Ve městě	176
Slovíčka cestování městskou dopravou	177



Nejvýhodnějším spojením (co se týká financí) do Velké Británie je **autobusová** doprava. Z ČR je **každý** den vypravována celá řada **dálkových** autobusů - klimatizované autobusy **do Londýna**. Jedna cesta se pohybuje **kolem Kč 2.000,-**. Také hustá autobusová síť po Velké Británii je až **o 50%** levnější než **vlaková** doprava. Dopravu zajišťují společnosti **National Express, Scottish Cityling**. Nákup jízdenek týden dopředu vás vyjde **levněji**. Nabízí se také celá řada slev. Kartou **British Express Card** - asi za 10 £ docílíte **33% slevy** na libovolný počet jízd v průběhu **30-ti** dnů.

Ještě vyšší sleva se poskytuje mládeži **do 16-ti** let. Jízdenku **British Bus Tourist Trail Ticket** lze zakoupit na **4,**



CESTOVÁNÍ LETADLEM TRAVELLING BY PLANE

[trævðliŋ baj plejn]

Kanceláře ČSA v zahraničí	183
V letecké kanceláři	188
Informační nápisy	191
Návěští o odletech a příletech	192
Přívěsky na zavazadla	192
Odbavení	193
Hlášení rozhlasem	194
V letadle	196
Po příletu	199
Slovíčka cestování letadlem	200



Pro leteckou dopravu lze využít slevněné jízdenky ČSA **Youth Fare** s podmínkou věku **do 26 let**. Jsou to neprodané **letenky 24 hodin** před odletem. Některé cestovní kanceláře se specializují na prodej „**charterových letenek**“, což jsou letenky za nízké ceny. Většina leteckých společností nabízí slevněné letenky do hlavního města své země. **Hromadná sleva** se poskytuje pro 10 - 15 lidí.

Britskou leteckou společností je **British Airways**. Samozřejmě, že letecká doprava je **nejdražší**, ale zase **nejrychlejší**. V sezóně zaplatíte **o 30%** méně při nákupu na zpáteční jízdenku. Mimo sezónu může být sleva ještě vyšší. Studenti **do 26 let** mohou využít slev na karty **ISIC** a **FIYTO**.





CESTOVÁNÍ LODÍ TRAVELLING BY SHIP.

[trævðliŋ baj šip.]

Informace	207
Na lodi	209
Slovíčka cestování lodí	211



Na slevy některých trajektů se vztahují jízdenky **Inter - Rail**. Trajekty vedou z různých míst a států. Pro naše turisty jsou však **nejvhodnější** trajekty z **Francie** a **Belgie**.

Nejdůležitější mezinárodní trajekty jsou:

z Francie

Dunkergue - Bamsgate, Dover, **Calais** - Ramsgate, Dover (i vznášedlo), Folkestone, **Boulogne** - Dover, Folkestone (i vznášedlo), **Dieppe** - Newhaven, **Le Havre** - Portsmouth, Southampton, **Cherbourg** - Portsmouth, **St. Malo** - Portsmouth, **Caen** - Portsmouth, **St. Malo** - Poole,

z Belgie

Ostende - Folkestone, Dover, **Zeebruge** - Dover, Hull

z Británie do Dánska

Harwich - **Hamburg**, Newcastle - **Esbjerg** (v létě)

do Německa

Harwich - **Hamburg**, Newcastle - **Hamburg** (v létě)

do Nizozemí

Harwich - **Hook of Holland**, Hull - **Rotterdam**, Newcastle - **Amsterdam** (v létě), Sheerness - **Vlissingen**

do Norska



HOTEL - UBYTOVÁNÍ HOTEL, ACCOMODATION

[hɔtɛl - ækɔmɔ'deɪʃn]

Rezervace	221
V recepci	222
Vyplňování formuláře	225
Ubytování	226
Vzkazy	228
Závady	229
Odchod z hotelu	230
Slovíčka hotel - ubytování	231



Youth hostely - IYHF - Mezinárodní sdružení mládežnických ubytoven **International Youth Hostel Federation** je organizace, která v 60-ti zemích světa zajišťuje levné ubytování - **Youth hostely** - koleje, ubytovny, jednoduché hotýlky atd. Podmínkou ubytování jsou průkazy **IYHF** nebo příspěvek k levnému noclehu. Průkazy **Junior Pass, Senior Pass** dostanete v CKM za 100 a 120,- Kč. Platnost je **1 rok**.

Organizace **YMCA Interpoint** je organizace křesťanské mládeže v mnoha evropských zemích, pracující pro mladé lidi i jiných zemí. V nesnázích **vám pomohou**. Po zakoupení Interpoint pass se můžete ubytovat v centrech organizace. Na kartu se pohybují slevy v restauracích, využití sportovních potřeb atd.

Interpoint ČR: YMCA, Na poříčí 12, 115 30 Praha 1,
tel.: 02/287 20 59, 287 20 04



V RESTAURACI AT THE RESTAURANT

[ət ð restərənt]

V restauraci	246
Snídaně	247
Oběd - večeře	249
Názvy v jídelním lístku	256
Drůbež	258
Kuře	258
Dezert, zákusky	258
Koření	259
Maso	260
Vnitřnosti	260
Druhy (úpravy) masa	260
Hovězí	261
Telecí	261
Vepřové	262
Nápoje alkoholické	262
Nápoje nealkoholické	263
Ovoce	265
Polévka	266
Předkrm - snídaně	267
Ryby a plody moře	270
Přílohy	271
Uzeniny	272
Zelenina	273
Zvěřina	274



Stravování ve Velké Británii je na **vysoké úrovni** s tradicemi. V celé Evropě je britská kuchyně **známá** tradiční **anglickou snídaní**. Bohatá anglická snídaně byla **nahrazena** zdravějšími **obilninami**. Pro zajímavost uvádíme typickou anglickou snídani.

Snídaně **full breakfast** je velmi hodnotná. Obvykle se odehrává v poklidu a skládá se z **ovesné kaše** (ovesné vločky)